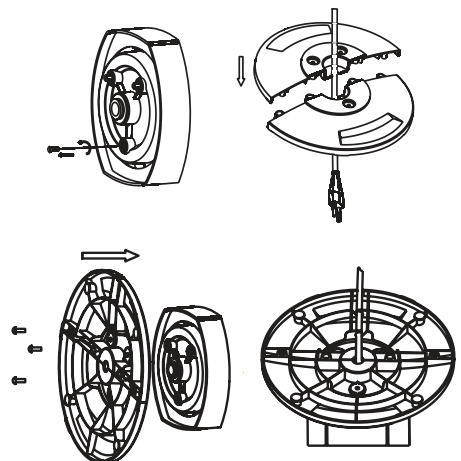
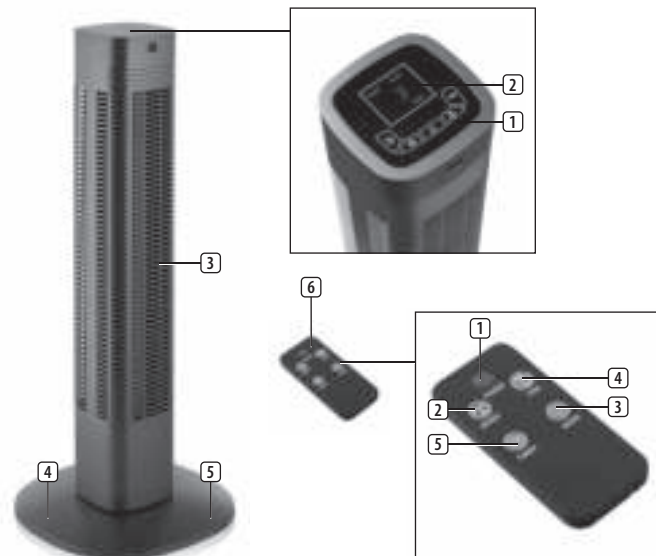




22.354142.01.001

### ONDERDELENBESCHRIJVING - PARTS DESCRIPTION - DESCRIPTION DES PIÈCES



## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

### Veiligheid

- Stel de batterijen NOOIT bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Gooi batterijen NOOIT in open vuur. Explosiegevaar!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Batterijen zijn geen speelgoed!
- Open de batterijen niet met kracht.
- Vermijd contact met metalen voorwerpen (ringen, spijkers, schroeven, etc.) om gevaar van kortsluiting te voorkomen!
- Door kortsluiting kunnen batterijen heet worden of zelfs ontbranden. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Voor uw veiligheid moeten de contactpunten tijdens vervoer met plakstrips worden afgedekt.
- Raak een gescheurde en/of lekkende batterij niet aan! Spoel als de vloeistof uit de batterij in uw ogen komt uw ogen dan zo snel mogelijk uit met schoon water en wrijf niet in uw ogen. Ga onmiddellijk naar het ziekenhuis. Als dit niet wordt behandeld, kan dit oogproblemen veroorzaken.

### Reiniging en onderhoud

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

### VEILIGHEID

- Stel de batterijen NOOIT bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Gooi batterijen NOOIT in open vuur. Explosiegevaar!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Batterijen zijn geen speelgoed!
- Open de batterijen niet met kracht.
- Vermijd contact met metalen voorwerpen (ringen, spijkers, schroeven, etc.) om gevaar van kortsluiting te voorkomen!
- Door kortsluiting kunnen batterijen heet worden of zelfs ontbranden. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Voor uw veiligheid moeten de contactpunten tijdens vervoer met plakstrips worden afgedekt.
- Raak een gescheurde en/of lekkende batterij niet aan! Spoel als de vloeistof uit de batterij in uw ogen komt uw ogen dan zo snel mogelijk uit met schoon water en wrijf niet in

uw ogen. Ga onmiddellijk naar het ziekenhuis. Als dit niet wordt behandeld, kan dit oogproblemen veroorzaken.

### BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

- Knoppenpaneel
- Display
- Ventilatorstatief
- Basis achterzijde
- Basis voorzijde
- Afstandsbediening

### Afstandsbediening/knoppenpaneel

- Aan/uit-knop
- Snelheid
- Modus
- Oscillatie
- Timer

### VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Steek de stekker in het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220 - 240 V, 50 Hz.)

### Montage-instructies

- Verwijder de 3 schroeven uit de draaiaas.
- Plaats de voorzijde van de basis tegen de achterzijde en bevestig deze onderdelen aan elkaar.
- Trek het netsnoer door de opening in de basis.
- Lijn de basis uit met de draaiaas en gebruik de 3 schroeven om de onderdelen aan elkaar te monteren.
- Druk het netsnoer in de kabelsleuf.

### GEBRUIK

- De knoppen op de ventilator of de afstandsbediening gebruiken
- Schakel het apparaat in door de aan/uit toets in te drukken.
- Kies met de snelheidsknop de gewenste snelheid. Druk herhaaldelijk op de knop om één van de drie verschillende snelheidsinstellingen te kiezen.
- Selecteer het type wind door op de modusknop op de afstandsbediening te drukken. Met iedere druk op de modusknop schakelt de ventilator tussen normale wind, natuurlijke wind en slaapwind.
- Druk op de draaiknop om de oscillatiefunctie in te schakelen. Druk nogmaals op deze knop om deze functie uit te schakelen.
- Druk op de timerknop om de timer te activeren. Druk herhaaldelijk op de knop om de timer te laten oplopen. De timer kan worden ingesteld op 1 tot 8 uur.
- Druk op de aan/uit-knop om de ventilator uit te schakelen.

### MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

## EN Instruction manual

### SAFETY

- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

### Safety Batteries

- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. Batteries are not a toy!
- Do not open the batteries by force.

- Avoid contact with metallic objects.(Rings, nails, screws et cetera) there is a danger of short-circuiting!
- As a result of a short-circuit batteries may heat up consider-ably or even catch fire. this may result in burns.
- For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- Do not touch a ruptured and/or leaking battery. If the liquid from the battery gets into your eyes, rinse your eyes as soon as possible with clean water, without rubbing your eyes. Immediately go to the hospital. If it is not treated properly, it can cause eye problems.

### Cleaning and maintenance

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

### SAFETY BATTERIES

- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. Batteries are not a toy!
- Do not open the batteries by force.
- Avoid contact with metallic objects.(Rings, nails, screws et cetera) there is a danger of short-circuiting!
- As a result of a short-circuit batteries may heat up consider-ably or even catch fire. this may result in burns.
- For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- Do not touch a ruptured and/or leaking battery. If the liquid from the battery gets into your eyes, rinse your eyes as soon as possible with clean water, without rubbing your eyes. Immediately go to the hospital. If it is not treated properly, it can cause eye problems.

### PARTS DESCRIPTION

- Button panel
- Display
- Fan body
- Rear base
- Front base
- Remote control

### Remote control/Button panel

- On/off button
- Speed
- Mode
- Oscillation
- Timer

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Plug the power cable into a socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50Hz).

### Assembly instructions

- Remove the 3 screws out of the turnplate.
- Put the front base onto the rear base and join them together.
- Pull the power cord through the hole of the base.
- Align the base with the turnplate and use the 3 screws to secure them together.
- Press the power cord into the cable slot.

### USE

- Press the on/off button to turn on the device.
- Use the speed button to choose the desired speed setting. Push repeatedly to select one of the three different speed settings.
- Select the wind type setting by pressing the mode button on the remote control. With each press on the mode button you will be able to switch the fan between normal wind, nature wind and sleep wind.
- Press the swing button to turn on the oscillation function, press again to turn off.
- Press the timer button to activate the timer. Push repeatedly to increase the timer. The timer can be set from 1 to 8 hours.
- Press the on/off button to turn off the fan.

### ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de

- l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

### Sécurité

- N'exposez pas les batteries et piles à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil. Ne jetez pas les batteries et piles dans le feu. Vous risquez une explosion !
- Maintenez les batteries et piles hors de portée des enfants. Les batteries et piles ne sont pas des jouets !
- Ne forcez pas l'ouverture des batteries et piles. Évitez tout contact avec des objets métalliques (Bagues, clous, vis, etc.). Ils risquent de provoquer un court-circuit !
- Suite à un court-circuit, les batteries et piles peuvent chauffer excessivement, voire s'enflammer, ce qui peut entraîner des brûlures.
- Pour votre sécurité, les pôles de batteries devraient être recouverts par des languettes adhésives pendant le transport.
- Ne touchez pas les batteries et piles percées ou présentant une fuite. Si du liquide de batterie ou de pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les dès que possible à l'eau claire, sans frotter les yeux. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement approprié, des lésions oculaires sont possibles.

### Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

### SÉCURITÉ

- N'exposez pas les batteries et piles à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil. Ne jetez pas les batteries et piles dans le feu. Vous risquez une explosion !
- Maintenez les batteries et piles hors de portée des enfants. Les batteries et piles ne sont pas des jouets !
- Ne forcez pas l'ouverture des batteries et piles. Évitez tout contact avec des objets métalliques (Bagues, clous, vis, etc.). Ils risquent de provoquer un court-circuit !
- Suite à un court-circuit, les batteries et piles peuvent chauffer excessivement, voire s'enflammer, ce qui peut entraîner des brûlures.
- Pour votre sécurité, les pôles de batteries devraient être recouverts par des languettes adhésives pendant le transport.
- Ne touchez pas les batteries et piles percées ou présentant une fuite. Si du liquide de batterie ou de pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les dès que possible à l'eau claire, sans frotter les yeux. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement approprié, des lésions oculaires sont possibles.

### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Panneau de commande
- Affichage

- Corps du ventilateur
- Protection arrière
- Protection avant
- Oscillation
- Minuterie

### Télécommande/Panneau de commande

- Bouton marche/arrêt
- Vitesse
- Mode
- Oscillation
- Minuterie

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Tension 220V-240V 50 Hz).

### Instructions de montage

- Retirez les 3 vis du plateau tournant.
- Placez la base avant sur la base arrière et associez-les.
- Tirez le cordon d'alimentation à travers le trou de la base.
- Alignez la base au plateau tournant et utilisez les 3 vis pour les fixer ensemble.
- Enfoncez le cordon d'alimentation dans la fente pour câble.

### UTILISATION

- Comment utiliser les boutons du ventilateur ou la télécommande
- Appuyez sur le bouton on/off pour allumer l'appareil.
- Utilisez le bouton de vitesse pour choisir le réglage de vitesse souhaité. Appuyez de manière répétée pour sélectionner l'un des trois différents réglages de vitesse.
- Sélectionnez le réglage de type de vent avec le bouton mode de la télécommande. À chaque pression sur le bouton mode, vous pouvez enclencher le ventilateur sur un réglage de vent normal, naturel et au repos.
- Appuyez sur le bouton d'oscillation pour activer la fonction d'oscillation puis appuyez à nouveau pour la couper.
- Appuyez sur le bouton de la minuterie pour activer la minuterie. Répétez l'opération pour faire avancer la minuterie. La minuterie peut être réglée entre 1 et 8 h.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre le ventilateur.

### ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.